

Gran Teatro del Liceo

1847/1972



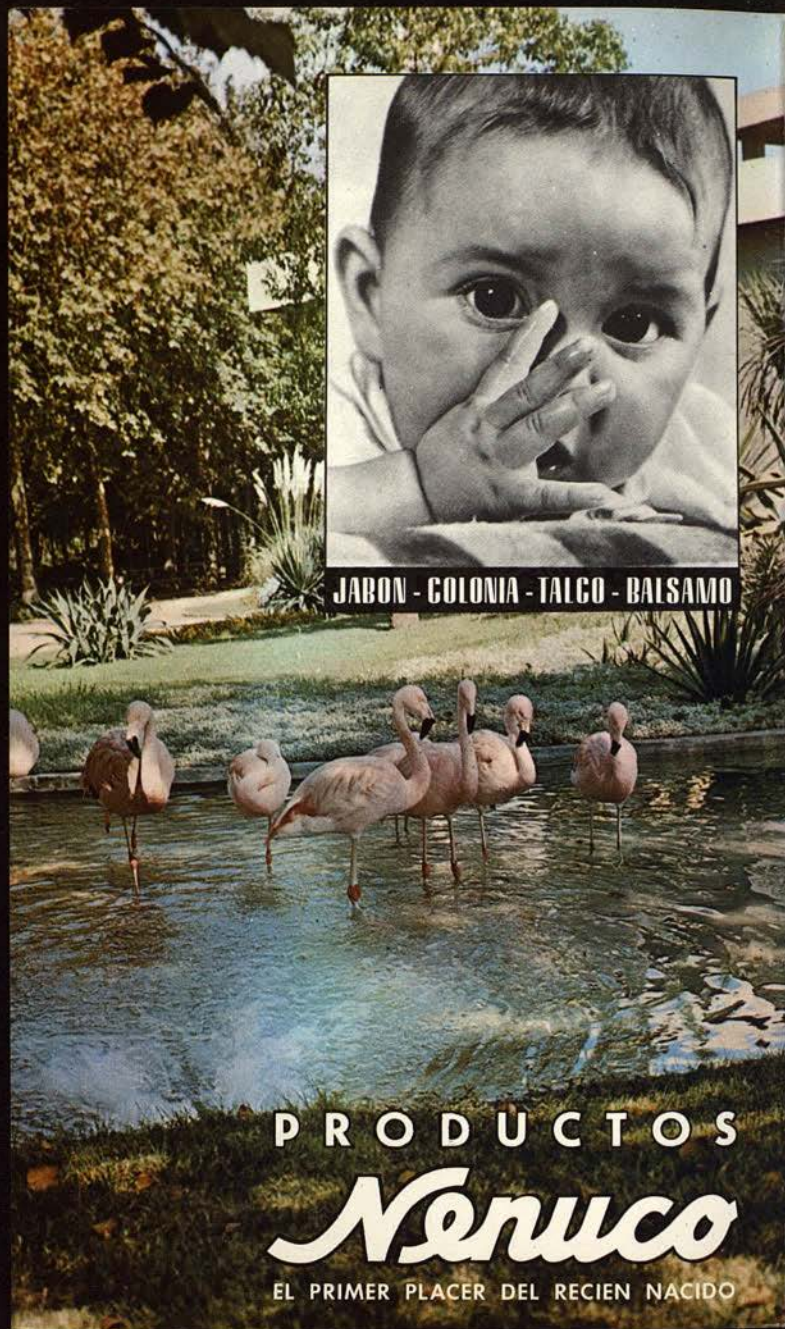
temporada de ópera 1971-1972

conmemorativa de sus CXXV años de actividad artística

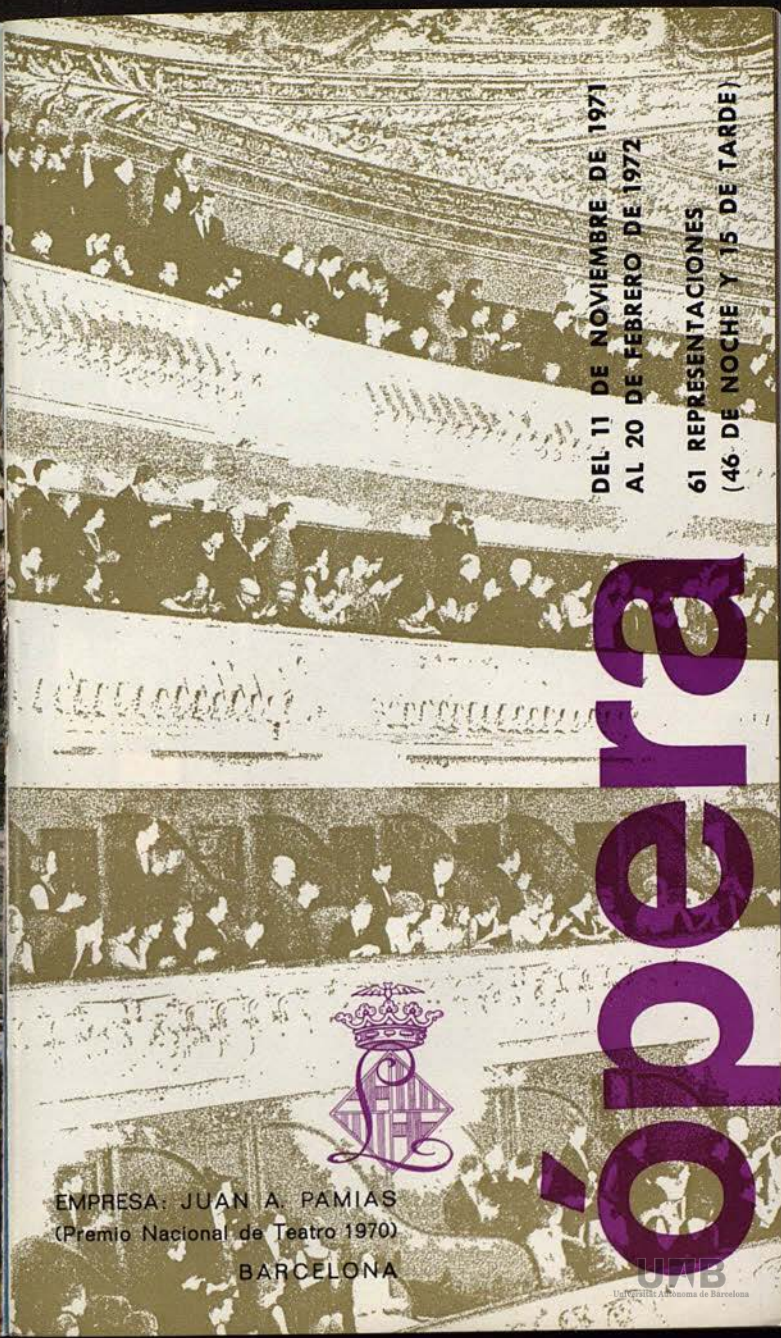
UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



JABON - COLONIA - TALCO - BALSAMO



PRODUCTOS
Nenuco
EL PRIMER PLACER DEL RECIEN NACIDO



DEL 11 DE NOVIEMBRE DE 1971

AL 20 DE FEBRERO DE 1972

61 REPRESENTACIONES

(46 DE NOCHE Y 15 DE TARDE)

Ópera



EMPRESA: JUAN A. PAMIAS
(Premio Nacional de Teatro 1970)
BARCELONA

UNB
Unión de Artes de Barcelona

"POUR
UN
HOMME"
de caron



CARON

Logros de PHILIPS en Alta Fidelidad

Investigar. Investigar continua y constantemente. Investigar durante cuarenta años en el campo del sonido, ha dado como resultado la creación del sistema PHILIPS Hi-Fi Internacional, la última palabra en reproducción sonora. Conozca las unidades PHILIPS de Hi-Fi. Admire todo lo que PHILIPS ha conseguido en sonido. Y presentación. Uni-

dades completas para ser situadas en la biblioteca, adaptadas electrónicamente, en las que se une a un funcional y severo diseño, el más exquisito y lujoso acabado.

El RH-591, amplificador stereo con 2 x 30 W. de potencia musical. El RH-691 sintonizador de radio M.A./M.F. de cuatro ondas, maravillosamente sensible para conseguir una sintoni-

zación absolutamente pura. El "202 Electronic", un tocadiscos con el que conseguirá conocer una nueva dimensión musical. Cajas acústicas para una reproducción rica, fresca y limpia, que llenarán el ambiente de todos los tonos y matices musicales audibles.

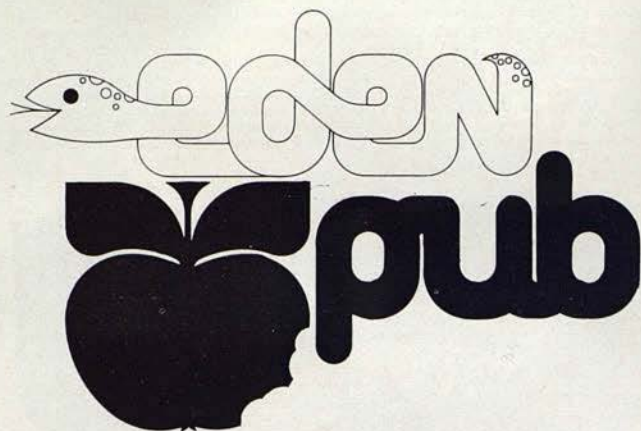
Conozca lo que ha hecho PHILIPS en Hi-Fi y descubrirá todo el placer que aún reservaba la música para usted.




PHILIPS

Nombre _____
Calle _____
Enviando este cupón a PHILIPS IBERICA S.A.E. recibirá una ampa información sobre los sistemas PHILIPS Hi-Fi. Si reside en Madrid, Villavieja o La Alfranca, una demostración.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Típica taberna inglesa
con especialidades de cocina

Abierto hasta las tres de la
mañana

Paseo de Gracia, 50
Teléfono 215 99 66
Barcelona - 7



Talleres Huguet, s.l.

CONDE BORRELL, 229-231

BARCELONA - 15

SERVICIO OFICIAL

Mercedes-Benz



Benito Juncosa, s.l.

CONDE BORRELL, 208

BARCELONA - 15

DESDE 1920 CARROCERIAS Y ESPECIALIDADES SOBRE AUTOMOVILES



Su cutis es como las hojas de un árbol:

Su juventud depende de las raíces.

DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO

El aspecto exterior de la piel depende, como las hojas de un árbol, de los alimentos que extraen sus raíces de las capas más profundas. Por eso la belleza y juventud del cutis están íntimamente ligados a lo que ocurre en la profundidad de la dermis.

La lozanía, la elasticidad, y el atractivo de la piel joven son debidos a que la piel tiene gran cantidad de lo que se llama "sustancia fundamental". En esa dermis rica en sustancia fundamental hay muchas células y fibrillas finísimas que forman una malla elástica bien holgada. Abundancia de sustancia fundamental significa capacidad de retención del agua que es vital para un metabolismo que podemos llamar de "juventud".

A partir de los veinte años la dermis comienza a perder parte de la sustancia fundamental y disminuye el número de células, se engrosan las fibrillas y se cierra la trama, disminuyendo el espesor total de la piel. Se presentan entonces los fenómenos de deshidratación, arrugas y tono apagado del cutis.

Egrecia, Cosmetología Tridimensional ha hallado el modo de hacer recuperar a la dermis una buena parte de su sustancia fundamental o de evitar su pérdida. Egrecia contiene compuestos que ponen en marcha el metabolismo típico de la piel joven. Estos compuestos orgánicos activos atraviesan rápidamente la epidermis y al ser utilizados en los estratos profundos para formar sustancia

fundamental, favorecen la aparición de nuevas células y fibrillas, se fija más agua y se ensancha la malla subcutánea, aumentando el grosor y elasticidad de la piel. Al aumentar la hidratación interna de la dermis, el exterior de la piel adquiere un nuevo resplandor de juventud y desaparecen o disminuyen las arrugas. Estos compuestos se encuentran únicamente en la línea de Cosmetología Tridimensional Egrecia.

Con Egrecia usted verá los resultados, y se asombrará de la diferencia.



TRATAMIENTO DE
COSMETOLOGIA TRIDIMENSIONAL

EGREGIA

DE VENTA EXCLUSIVA EN CONCESIONARIOS

Segura Viudas

CAVA

Segura Viudas

El brindis de los entendidos

La mejor garantía que respalda la calidad de un "Cava" es el compromiso público que adquiere en cada botella, la firma de su criador.

El nombre de Segura Viudas, ampara el "bouquet" de un "Cava" logrado después de largos años de obligada espera y cuidadoso tratamiento de sus vinos especiales, elaborados con uvas procedentes de los mejores viñedos de la zona de San Sadurn de Noya.

HEREDAD SEGURA VIUDAS · SAN SADURN DE NOYA, ESPAÑA

UAB
Unión de Agricultores de Barcelona



Primera representación de la ópera en cuatro actos, divididos en siete cuadros, libreto de Joseph Méry y Camille du Locle (versión italiana de Achille de Lauzières y A. Zanardini), música de Giuseppe Verdi.

Esta ópera se estrenó en la Ópera de París el 11 de marzo de 1867 y en el Liceo el 27 de enero de 1870, habiendo sido su 48 y última representación, antes de las de la presente Temporada, la del 19 de noviembre de 1968.

**JUEVES,
23 DE DICIEMBRE 1971
NOCHE**

FUNCION N.º 18 de
propiedad y abono a Noches
Turnos A y Extraordinario



DON CARLOS

Felipe II, Rey de España **BONALDO GIAIOTTI**
Don Carlos, Infante de España **BRUNO PREVEDI**
Don Rodrigo, Marqués de Posa

VICENTE SARDINERO
El Gran Inquisidor **GIOVANNI GUSMEROLI**
Un fraile **JUAN PONS**
Isabel de Valois **MONTserrat CABALLE**
La Princesa de Eboli **SHIRLEY VERRETT**
El paje Tebaldo **LOLITA TORRENTO**
El Conde de Lerma **ILUMINADO MUÑOZ**
El heraldo real **JOSE M.º CABELLUD**
La voz celeste **CECILIA FONTDEVILA**
Los diputados flamencos **JOAQUIN POCH**
LUIS PAZO
EDUARDO SOTO
ANTONIO VALLES

Coro General

Maestro Director **ANTON GUADAGNO**
Director de Escena **JOSEPE DE TOMAS**

Estreno absoluto de los decorados y vestuario, bajo bocetos y figurines de SIGFREDO BURMANN, merced al patrocinio de la COMISARIA GENERAL DE LA MUSICA DE ESPAÑA, DE LA DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES (MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA).

Maestro de Coro **RICCARDO BOTTINO**
Maestro Apuntador **JOAN DORNEMANN**

Realización de los decorados: Vda. de López y Muñoz, de Madrid. - Realización del vestuario: Amalia Melero, de Barcelona, y Julio González, de Madrid. - Servicios de ambientación y vestuario: Izquierdo. - Muebles: Miró. - Zapatería y peluquería: Damaret-Valleperas. - Atrezzo y armería propiedad de la Empresa.

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

NAVIDAD Y FIN DE AÑO

HOTEL

CALIPOLIS
SITGES



CALIPOLIS
ES UN
HOTEL
HESPERIA

RESERVE MESA PARA REVELLON
Y COTILLON DE FIN DE AÑO

ORGANIZACION TECNICA DE CONVENCIONES
BODAS - BANQUETES - FINES DE SEMANA

Informes y Reservas en:

HOTEL CALIPOLIS

Teléfs. directos: 894 15 00
894 15 04
894 15 12

SITGES

ARGUMENTO

Lugar de la acción: España.

Epoca de la misma: Alrededor del año 1560.

primer acto

CUADRO 1.º:

En el Monasterio de Yuste, donde se erige la tumba de Carlos V, el Emperador que, según la leyenda, había hecho creer en su propia muerte retirándose en vida al Monasterio para hacer penitencia. Un coro de frailes ora cerca de la tumba. Uno de los monjes se humilla particularmente: es el Emperador. Su voz consterna a su nieto Don Carlos al creer reconocer la de su abuelo. El infante vive embargado por el más ardiente dolor, al haber visto cómo su padre, Felipe II, se ha casado con la mujer tan amada por él, la Princesa Isabel de Valois. Don Rodrigo, Marqués de Posa, amigo y confidente del Príncipe, después de haber intentado inútilmente aliviar su pena, le aconseja que salga para Flandes, donde el pueblo pide su ayuda. Pasan Felipe e Isabel. El inesperado encuentro turba a la Reina y al Infante. Rodrigo y Don Carlos se juran eterna amistad.

CUADRO 2.º:

En las puertas del claustro, la Princesa de Eboli, rodeada de damas y pajes, entona una vaga canción. Isabel sale del convento y Rodrigo le entrega una carta de Don Carlos. La Reina consiente en recibir a su hijastro, en otro tiempo su prometido. El Infante le ruega primeramente que interceda acerca del Rey, para que le autorice a partir para Flandes. Después la pasión se desborda. Isabel, conmovida, suplica a Don Carlos que se aleje. Llega Felipe y encontrando sola a la Reina hace culpable de ello a la dama de honor, la Condesa de Aremberg, a quien castiga devolviéndola a Francia. Felipe se queda con el Marqués de Posa, conmoviéndose por la descripción que éste le hace de los acontecimientos acaecidos en Flandes, con-



atraen...
seducen...
cautivan

ORGIA
JOYA
NUEVA MAJA
EMBRUJO
PROMESA



Los perfumes de **MYRURGIA**

fesándose a la vez padre infeliz y marido torturado por la duda, encargando al Marqués de escrutar «esos corazones que un loco amor arrastran», ya que como caballero de la Corte le será fácil acercarse a la Reina.

segundo acto

CUADRO 1.º:

En los jardines de la Reina en Madrid, Don Carlos ha recibido una carta dándole una cita para media noche. Aparece una dama que él toma por Isabel, siendo en realidad la Princesa de Eboli, enamorada del Infante, que le arranca de este modo su secreto de amor y loca de celos le amenaza con cruel venganza. Rodrigo interviene, pero sus palabras no bastan para calmar a la Princesa. El Marqués de Posa se hace entonces entregar por Don Carlos los documentos que pueden perderlo, reafirmando su fidelidad.

CUADRO 2.º:

En una plaza de Madrid frente a una gran iglesia, el pueblo aclama al Rey. Pasa un coro de frailes que acompañan al suplicio a un grupo de condenados por el Santo Oficio. Un fastuoso cortejo sale del palacio real. Felipe se presenta en el umbral de la iglesia. De improviso, irrumpen guiados por Don Carlos, los diputados flamencos que invocan justicia para su país. El Rey los trata de rebeldes. Don Carlos desenvaina amenazador su espada. Rodrigo se interpone y se hace entregar el arma. Se sorprende el Infante y el Rey, en prueba de su reconocimiento, nombra Duque a Rodrigo. Sigue el cortejo hacia la tribuna reservada para los actos de fe.

tercer acto

CUADRO 1.º:

En el gabinete de Felipe II, en Madrid, éste medita sobre su vida sin amor y sin alegría, pensando en la muerte que, solamente, le dará paz. Entra el Gran Inquisidor: la suerte

del Infante está echada, pero exige también del monarca el sacrificio de Rodrigo. Felipe, a quien Rodrigo es cada día más querido, intenta oponerse a ello, mas al fin acaba por ceder. Llega de improviso Isabel, que denuncia la desaparición de su joyero. El Rey se levanta lentamente y presenta el cofrecito a su sorprendida esposa, a quien la Princesa de Eboli se lo había robado para entregarlo a Felipe; éste lo abre buscando descubrir la prueba de la traición de Isabel. Encuentra un medallón con el retrato de Don Carlos. Ante la duda del Rey, Isabel le confiesa que había estado prometida con su hijo, pero que al casarse con él había renunciado a aquel amor. Ante las amenazas del Rey, que no cree en la inocencia de su esposa, ésta cae desvanecida. A una llamada del Rey, aparecen la Princesa de Eboli y Rodrigo. Cuando Isabel vuelve en sí, la Eboli la atiende, saliendo Felipe seguido de Rodrigo. La Princesa, arrepentida de su vil acción, a la que han conducido los celos, pide perdón a la Reina y decide, antes de retirarse a un monasterio, consagrarse a la salvación de Don Carlos.

CUADRO 2.º:

En la prisión donde se halla el Infante, éste recibe la visita de Rodrigo, que le comunica que, para salvarle se ha acusado él como único responsable de la agitación en Flandes, mostrando los documentos que le había entregado Don Carlos. Acto seguido un arcabuzazo disparado por la espalda le hiere, muriendo en brazos de Don Carlos.

cuarto acto

En el claustro del Monasterio de Yuste, Isabel reza al lado de la tumba de Carlos V, implorando el olvido y la paz. Se le reúne Don Carlos para darle el último adiós: partirá hacia Flandes para realizar el último sueño de Rodrigo. Felipe, el Gran Inquisidor y los monjes del Santo Oficio les sorprenden. El Rey da orden de que los dos sean apresados, pero Don Carlos se defiende retrocediendo hacia la tumba de su abuelo. Se abre la cancela, apareciendo, ante la sorpresa de todos, Carlos V, llevándose consigo a su nieto y sustrayéndolo a la intervención de todo poder humano.



DUX- *Rafel*



estilo y fuerza ambiental

«DON CARLO» en la evolución estilística de Verdi

Los franceses pretenden situar el principio de la definitiva evolución estilística de Verdi en la ópera **Don Carlo**, escrita para la Ópera de París; mientras los italianos consideran que las últimas maneras artísticas del maestro arrancan de **Un ballo in maschera**, obra de características más italianas y por consiguiente, más sincera. Es posible que ambas suposiciones tengan mucho de cierto. En todo caso, de lo que no cabe duda es de que **Don Carlo** fue una ópera condicionada —como lo fue «Les Vepres Siciliennes»— al arte francés, al meyerbeerismo impuesto por el gusto de París, a la «Grand ópera», a la «mise en scène» y a los ballets, requisito este último necesario para que una ópera triunfara en el primer teatro francés. Esta circunstancia hizo, sin duda, que la libre expresión de Verdi, la libertad de su pensamiento se contrajeran privándole de la efusión auténtica de su alma. Consecuencia: **Don Carlo**, estrenada en 1867, no alcanzó el éxito que Verdi esperaba y aun después del triunfo logrado el mismo año en Bolonia, por méritos especiales de la interpretación del maestro Angelo Mariani, la ópera siguió un camino lento y fatigoso.

Las grandes proporciones de la partitura en cinco largos actos, la carga extraordinaria de melodrama, superior a la que podían resistir los convencionalismos de la Ópera de París, y la impresión causada a los franceses de que la obra carecía del brillo superficial característicamente meyerbeeriano, hicieron que tomara cuerpo la sentencia de que **Don Carlo** era una ópera pesante, prolija y escasamente vital. No deja de ser curiosa esta última afirmación tratándose de un compositor que, aun en el menos interesante de sus momentos de creación, es siempre de una vitalidad arrolladora. Sin embargo, y a pesar de los cortes que posteriormente el propio autor hizo en su partitura, Verdi al escribir **Don Carlo** abdicó de su habitual concreción, de su concisión de forma y de su trazo espontáneo y directo. **Don Carlo** resultó, pues, de dimensiones desorbitadas incluso dentro del estilo «Grand ópera», y huelga decir que mayormente excesiva para el público italiano: «E stabilito che pel gusto del pubblico d'Italia non si deve oltrepasare tre ore di musica, ma non ha la pazienza di stare raccolto per cinque ore», decía el convencido verdiano de Sanctis.

En realidad, **Don Carlo** respecto a las precedentes óperas de Verdi, presentaba muchas novedades estilísticas y la escritura era demasiado severa para que pudiera ser comprendida de inmediato. El propio autor decía, refiriéndose a un director de orquesta, «è una opera troppo nuova; credo che da per sè difficilmente potrà interpretarla». Verdi tenía consciencia de haber realizado un avance considerable en su carrera de compositor libre de influencias de Meyerbeer y del wagnerismo, hasta el extremo de seguir con interés que no había demostrado en ninguna de sus anteriores obras, la marcha lenta pero ascendente de su **Don Carlo** en los teatros donde se representaba.

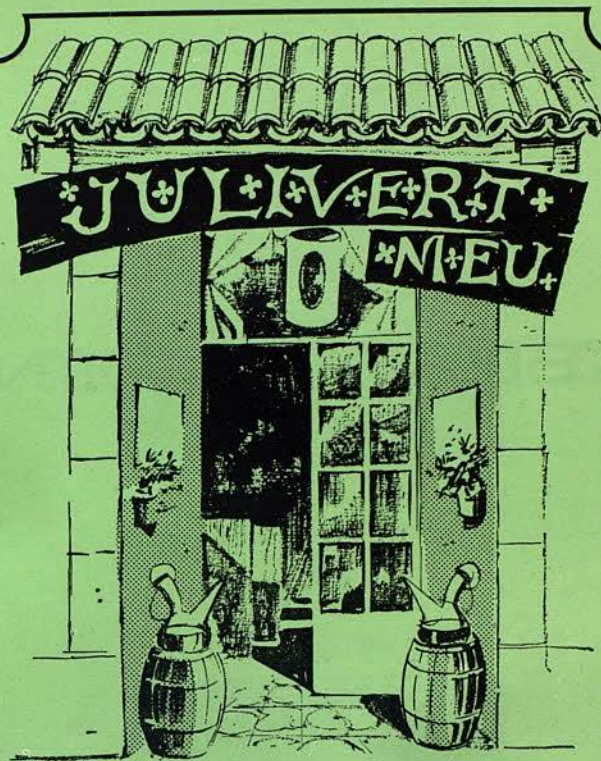
En 1882 comprendió que debía acortar la duración de la ópera para darle «più concisione e più nervo», según sus palabras. Retocó el texto, modificó algunas ideas melódicas, rectificó la instrumentación y rehizo escenas enteras, pero a pesar de todo, lo más probable es que fuera la evolución estética que se advierte en esta partitura el motivo de que el éxito de **Don Carlo** se retrasase. La lógica se impuso, por fin, y la ópera empezó a ser popular, bien vencido el primer tercio de nuestro siglo. Reducida a cuatro actos, claro.

Se reconoció la belleza de su línea de canto, el fulgor dramático de su orquestación, la soltura de la forma muy próxima ya a las grandes creaciones de **Aida** y **Otello**, que coronan decididamente la perpetua renovación del pensamiento verdiano y que llegará a la genialidad asombrosa del «Falstaff». Algunos historiadores quisieron ver en el estímulo renovador que se inicia en **Don Carlo**, un deseo de competir con las obras de Wagner, pero no es difícil comprobar, siguiendo la obra entera de Verdi, el error de esta suposición. Desde **Otello** a **Falstaff** es constante en el compositor italiano el afán por renovarse y renovar el melodrama. Por esta razón, pide artistas que canten «no come si canta ora, ma come si cantará fra trent'anni», y al teatro San Carlo de Nápoles, cuyas representaciones le parecen anticuadas, le dice que «il vostro teatro ha bisogno di riforma; voglio l'insieme, il tutto», y agrega: «Una voce magnifica, un artista sublime non bastano per far comprendere in tutte le sue parti l'opera-poema dei tempi nostri. Ci vuol complesso. Il canto, il suono, la mimica, il vestiario, lo scenario, tutto concorre a formare questo complesso». Verdi sienta en estas palabras los principios de la moderna «regia».

A propósito del **Don Carlo**, Verdi fue acusado de haber imitado a Meyerbeer en sus características de superabundancia de episodios, división en cinco actos, espectacularidad escénica, presencia del ballet y brillantez de la música. Es notable que la construcción de **Don Carlo**, en su versión original, se atiene a estos preceptos, pero ¡qué distinta es la sustancia musical! La gran diferencia entre ambos compositores reside en que mientras Meyerbeer tiende a distraer con una música superficial, Verdi cuida el drama, analiza la psicología del personaje y lo hace humano. Donde Meyerbeer es amable, Verdi es conmovedor; donde Meyerbeer hace gordo, Verdi hace grande. El meyerbeerismo de **Don Carlo** puede ser una concesión al estilo «grand ópera», pero nunca una posición imitativa.

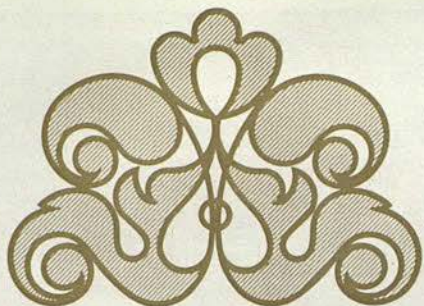
Verdi está siempre seguro de sus posibilidades, y cuando escribe «io so quello che voglio» es porque tiene su propia visión de la ópera; más clara cuanto más se afina el estilo, y a la que se adapta su poderosa facultad creadora. Esta evoluciona siempre, y en la lenta pero segura renovación verdiana, **Don Carlo** ocupa un lugar de importancia singular. Mayormente porque esta ópera contiene bellezas de forma y de expresión muy nobles. ¿Puede darse un estilo más cuidado, más legítimo y aristocrático vocalmente que el de la escena de Felipe II en su profunda meditación de «Ella giammai m'amo»?

Juan Arnau



TABERNA TÍPICA CATALANA

C/BUENSUCESO, 7 TEL. 221 83 13
BARCELONA-1



SEENADOON

JOYERIA
RELOJERIA
PLATERIA
LISTAS DE BODA
REGALOS

SEENADOON

SIEMPRE EN LINEA

AVDA. GLMO. FRANCO, 423-425
TELEFONOS 218 53 77 - 218 53 76
BARCELONA - 6

PARKING SEÑORES CLIENTES:
Calle Paris, 206 - Auto Competición

FERNANDO, 2
TELEFONO 221 50 01
BARCELONA - 2

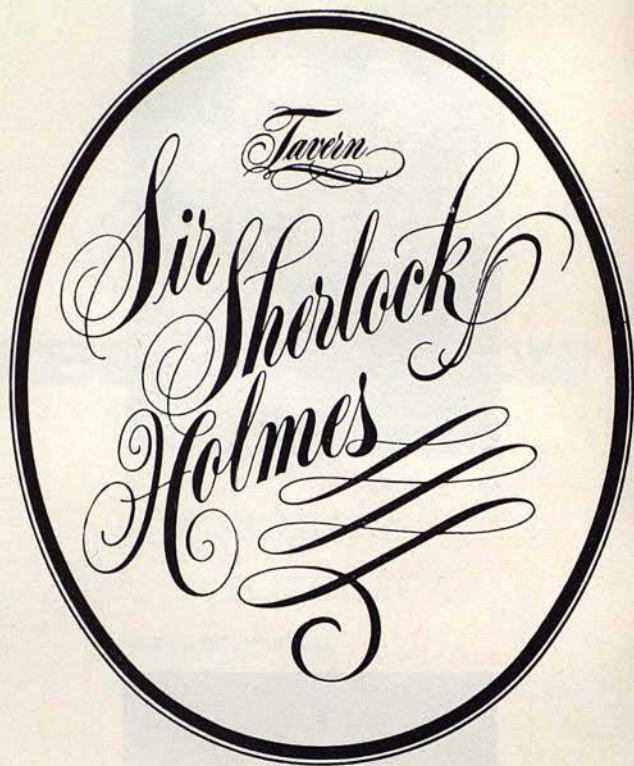
Rbla. Capuchinos, 31 - Auto Rambles



ANTON GUADAGNO

GIUSEPPE DE TOMASI



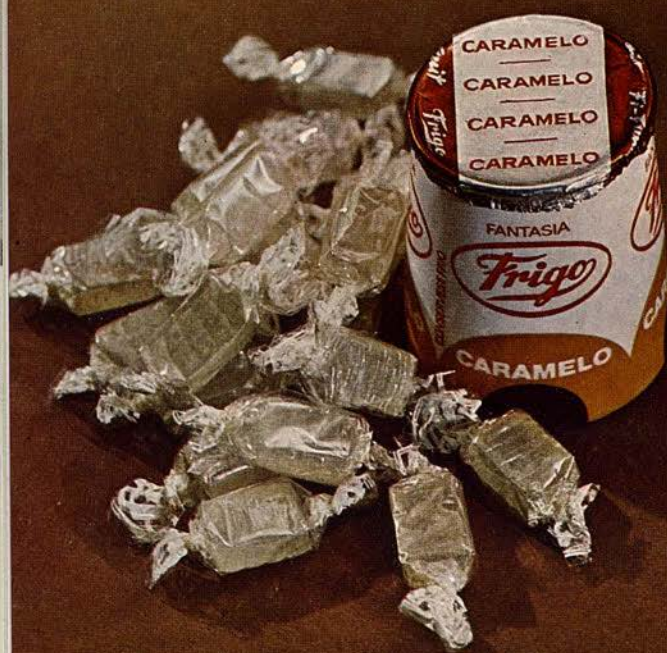


STEAK HOUSE
LONDON BEER

COPERNICO, 44
TELEF. 212 30 95



es una "FANTASIA" que
Frigo ha convertido
en realidad



'FOTO SALMER'



MONTSERRAT CABALLE

BRUNO PREVEDI



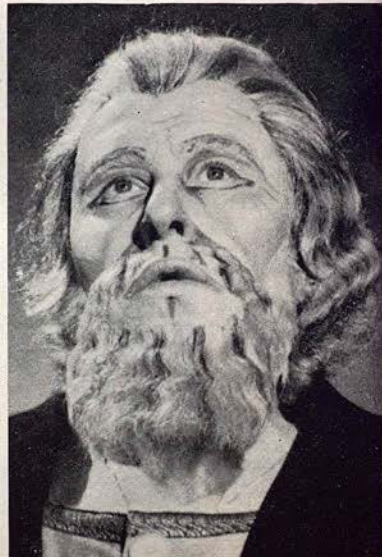
Un feliz año 1972 con "FANTASIAS" *Frigo*



SHIRLEY VERRET

VICENTE SARDINERO

BONALDO GIAIOTTI



UAB
UNIVERSITY OF ALABAMA
BIRMINGHAM



*Altas Especialidades
de Cocina, Pastelería
y Bombonería*

PLAZA SAN GREGORIO, 4
TELEFS. 321 09 32 - 321 14 42
TURO PARK - BARCELONA



GIOVANNI GUSMEROLI

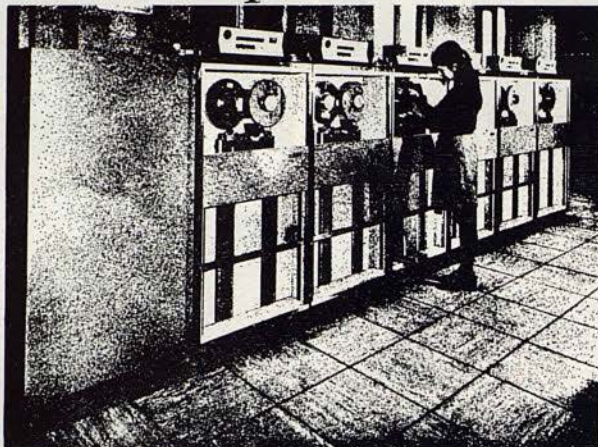


LOLITA TORRENTO

RICCARDO BOTTINO



Un banco puesto al día



Un banco moderno, altamente mecanizado

La presentación masiva de los servicios bancarios exige hoy día un alto nivel de mecanización. En poco más de un cuarto de siglo, se ha pasado de la pluma de "corona" a la máquina electrónica, de la elegante caligrafía inglesa al lenguaje abstracto de un ordenador.

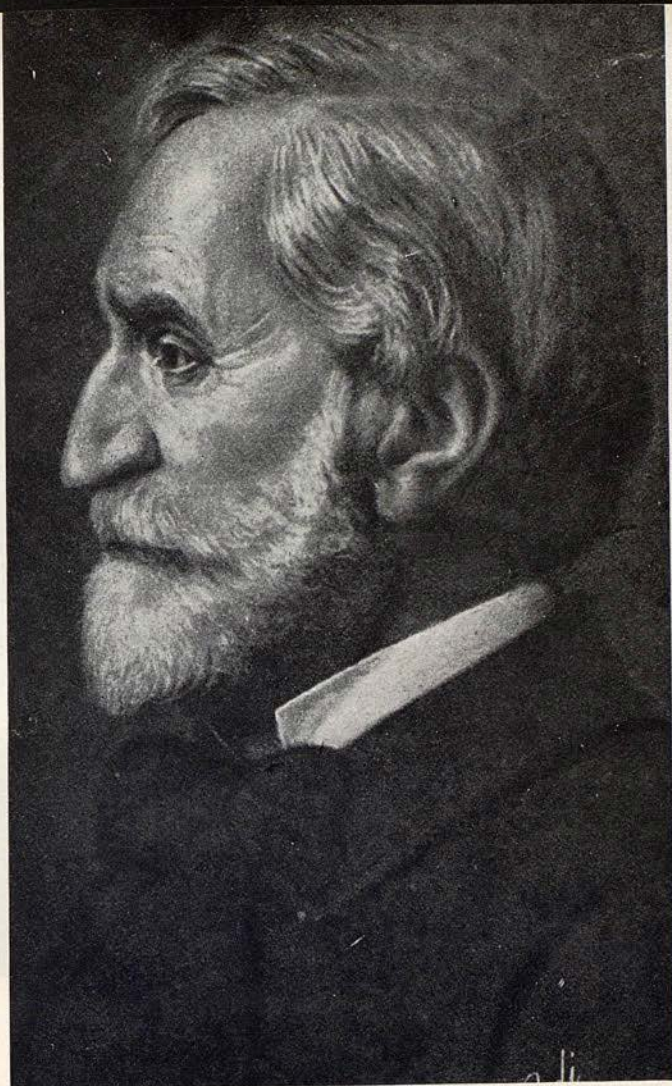
Pero detrás de esta necesaria mecanización, el cliente conserva plenamente su individualidad y sus asuntos son atendidos y resueltos de una manera perfectamente diferenciada.

En más, ese tiempo que las máquinas ahorran, es un tiempo "extra" que dedicamos exclusivamente a aumentar los contactos personales con nuestros clientes.

Acreditado por el Banco de España, con el n.º 1331



BANCO DE BILBAO
desde 1857



ETAPAS Y FECHAS IMPORTANTES EN LA
VIDA Y EN EL ARTE DE GIUSEPPE VERDI

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Solemnice
con
MARTINI



- 1813 En ambiente sin relación alguna con el arte musical, nace Giuseppe Verdi en Roncole (Italia).
- 1838 Después de estudios alternados con trabajos musicales de escaso relieve, efectúa su primera composición: «Seis romanzas para canto y piano».
- 1839 Estrena la primera de sus óperas: «Oberto, Conde de San Bonifacio», en la Scala de Milán.
- 1840 En el propio teatro, se efectúa el estreno de la ópera «Un día de reino».
- 1842 Logra su primer gran éxito con el estreno de «Nabucco», en la Scala.
- 1844 Primera representación de «Ernani», en el Teatro La Fenice, de Venecia.
- 1847 Estreno de «Macbeth», en el Teatro Pégola, de Florencia.
En el propio año, estrena «Los mesnaderos» (Londres) y «Jerusalén» (París).
- 1849 Primeras representaciones de «La batalla de Leñano» (Roma) y «Luisa Miller» (Nápoles).
- 1851 En el Teatro Fenice, de Venecia, después de una serie de incidentes políticos a consecuencia del libreto empleado, se produce el estreno de «Rigoletto».
- 1853 Estrena en el Teatro Argentina, de Roma, «El Trovador» y, en Venecia, «La Traviata».
- 1857 Primeras representaciones de «Simon Boccanegra», en Venecia, y «Aroldo», en Rimini.
- 1859 Estreno de «Un baile de máscaras», en Roma.
- 1862 Creación de «La fuerza del Destino», en el Teatro Imperial, de San Petersburgo.
- 1867 Estreno de «Don Carlos», en la Opera de París.
- 1871 Tiene lugar la primera representación de «Aida», en el Teatro Italiano de El Cairo (Egipto).
- 1874 Primera audición de la «Misa de Requiem», en Milán, compuesta en homenaje al gran poeta Mazzoni, recientemente fallecido.
- 1887 Estreno de «Otello» en la Scala de Milán.
- 1893 Estrena su última ópera, «Falstaff», en el propio teatro milanés.
- 1898 Se dan, por vez primera, sus «Fragmentos Sacros» en París.
- 1901 Fallece, en Milán, este ilustre compositor, que recibió con justa razón el título de «Padre de la Opera».

125 ANIVERSARIO del

Gran Teatro del
Liceo



Universitat Autònoma de Barcelona



NO SALGA DE VIAJE SIN...

plaid
Indutessa

LA MANTA DE VIAJE EN 100 %.

fabricada con la garantía de

INDUSTRIAL DE TEJIDOS, S. A.

Fábrica en Tarrasa. VENTAS: P.º San Juan, 17 - Barcelona



La Ópera en la Historia de la Música

CON EL INTENTO DE PRECISAR COMO ERA EL MOMENTO HISTORICO EN QUE VINO AL MUNDO LA OPERA «DON CARLOS», QUE HOY SE REPRESENTA, Y DE SITUAR EL AMBIENTE EN QUE MUSICALMENTE SE VIVIA EN TAL OCASION, SE FORMULA LA SIGUIENTE PREGUNTA:

¿Qué ocurría en el mundillo musical en 1867, año en que se estrenó «Don Carlos», de Giuseppe Verdi?

Fue también «Don Carlos» ópera de encargo para el famoso músico italiano Giuseppe Verdi, ya que era tal su universal fama que le llovían insistentes encargos, muchos de los cuales no aceptaba.

Le fue encargada por el Teatro de la Opera de París, en donde se estrenó el día 11 de marzo de 1867.

Precisamente por ser una empresa francesa la que realizaba el encargo, fue cometido el dislate de, basándose su argumento en un supuesto pasaje de la historia de España, se tomara como patrón inicial la homónima obra poética del alemán Federico Schiller, pero se encargara la confección del libreto a los escritores franceses Méry y du Locle (y especialmente a este último, por fallecimiento de Méry en el curso de la redacción del libreto), que al ser luego traducido al italiano sufrió nuevas licencias y veleidades del traductor que, con su obra, acreditó su pleno desconocimiento de la realidad histórica española, a la vez que su deseo de proclamar desde el escenario de un teatro los derechos inenajenables del amor, la amistad, la libertad y la libre proclamación de tales sentimientos.

Fallecido en 1864 Meyerbeer en pleno éxito sus óperas, cabe pensar que aún sin decirlo, Verdi se propusiera continuar en aquellas mismas fechas la tradición de «la gran ópera», que aquél impuso consiguiendo con ellas la más triunfal acogida, como de nuevo se demostró en el estreno póstumo (1865) de «La Africana».

el complemento
de su
elegancia



PUBLICIDAD
KLEIN
K

guantes **VARGAS**

Mallorca, 249 (junto Rambla Cataluña)

En el mismo año 1867 en que, como se ha dicho, se estrenó «Don Carlos», ocurrieron otros acontecimientos dignos de mención: la primera representación de la ópera de Gounod «Romeo y Julieta»; Smetana da a conocer públicamente en Praga su maravillosa ópera popular «La novia vendida» y Dargomiski también estrena su ópera «El convidado de piedra», sobre libreto de Puchkin.

Y para acabar de situar la ópera de que tratamos, puede añadirse que en 1868, o sea al año siguiente de su estreno, Ricardo Wagner presenta en Munich su magistral comedia lírica «Los Maestros Cantores de Nuremberg» y fallece Gioacchino Rossini.



DISCOGRAFIA

DE LA OPERA

D O N C A R L O S

FERNANDO PREVITALI. — R.A.I. de Roma. — CETRA.

Maria Caniglia, Ebe Stignani, Mirto Picchi, Paolo Silveri, Nicola Rossi Lemeni, Giulio Neri.

GABRIELE SANTINI. — Opera de Roma. — LA VOZ DE SU AMO.

Antonietta Stella, Elena Nicolai, Mario Filippeschi, Tito Gobbi, Boris Christoff, Giulio Neri.

GABRIELE SANTINI. — Scala, de Milán. — DEUTSCHE GRAMMOPHON.

Antonietta Stella, Fiorenza Cossotto, Flaviano Labó, Ettore Bastianini, Boris Christoff, Ivo Vinco.

GEORG SOLTÍ. — Covent Garden, de Londres. — DECCA.

Renata Tebaldi, Grace Bumbry, Carlo Bergonzi, Dietrich Fischer Dieskau, Nicolai Ghiaurov, Martti Talvela.

CARLO M. GIULINI. — New Philharmonia. — LA VOZ DE SU AMO (serie Angel).

Montserrat Caballé, Shirley Verrett, Plácido Domingo, Sherrill Milnes, Ruggero Raimondi, Giovanni Foiani.

A) Esta relación comprende solamente grabaciones completas.

B) El orden que figura en cada grabación es el siguiente: Maestro Director, orquesta y coros, casa editora y, a continuación, los principales intérpretes.

C) Esta noticia discográfica no tiene carácter publicitario.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



NOTICIARIO

● Esta noche tiene lugar el gran acontecimiento consistente en la primera representación de "Don Carlos" de Verdi, por un reparto auténticamente estelar, que incluye la reaparición de la super-diva Montserrat Caballé, ya totalmente repuesta y la presentación en España de la famosísima mezzo-soprano norteamericana Shirley Verret (denominada en Italia "Regina della lirica"). Reaparecen también Bruno Prevedi y Bonaldo Giaiotti, siempre admirados en este Gran Teatro, completando el reparto el barítono Vicente Sardinero y el bajo Giovanni Gusmeroli.

● Esta inigualable versión de "Don Carlos", que dirige el Maestro Antón Guadagno y el regista Giuseppe De Tomasi, cuenta con una presentación escénica realmente fastuosa, para la que el gran artista Sigfredo Burmann ha realizado bellísimos bocetos y figurines, merced al generoso patrocinio de la Comisaría General de la Música, de la Dirección General de Bellas Artes (Ministerio de Educación y Ciencia).

● Durante uno de los intermedios de la función de esta noche se efectuará en el escenario la entrega de la "Medalla de Oro del Gran Teatro del Liceo" al ilustre Maestro Anton Guadagno, que tantas muestras de afecto y cariño ha dado al Liceo y a su público, que repetidas veces le ha distinguido con su admiración y aplauso.

● Pasado mañana, sábado, festividad de Navidad, por la noche tendrá lugar la última representación de la bellísima ópera de Giacomo Puccini "Manon Lescaut", bajo las direcciones de Anton Guadagno e Irving Guttman y protagonizada por la excepcional pareja formada por la soprano Virginia Zeani y el tenor Plácido Domingo, que se despedirán en esta ocasión tras haber obtenido un memorable éxito, así como el barítono Attilio D'Orazi. Ha llamado poderosamente la atención en esta versión de "Manon Lescaut" la finura y elegancia de los decorados de Mimir Denic, que han sido realizados gracias al patrocinio de los Sres. J. Ralph y Patricia A. Corbett, de Cincinnati.

● El próximo martes, día 28, se ofrecerá la primera representación de "Werther", con la esperadísima reaparición en este Gran Teatro de nuestro ilustre paisano Jaime Aragall, en una extraordinaria creación del protagonista de la bella ópera de Massenet, que dirigirán el Maestro Paul Ethuin y el regista Gabriel Couret y en la que también reaparecerá la famosa mezzo-soprano yugoslava Biserka Cvejic, completándose el reparto con las actuaciones de Amelia Ruival, Vicente Sardinero y Giovanni Gusmeroli.



PUBLICIDAD ALLEN

Frigo

YOGUR *Frigo* NATURAL

¡ UN YOGUR EXCEPCIONAL !

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



PUBLICIDAD
KLEIN

Ricardo Sabatés Rodríguez

PELETERO

INDUSTRIA. 79. 1.º. 1.ª

TEL. 258 88 43

BARCELONA - 13

PROXIMAS FUNCIONES

Sábado, 25 de diciembre 1971, noche a las 9,30

21.ª de propiedad y abono a noches. Turno A

TERCERA Y ULTIMA REPRESENTACION de

MANON LESCAUT

de Giacomo Puccini

por Virginia Zeani, Plácido Domingo, Attilio D'Orazi y Diego Monjo.

Mtro. Director: Anton GUADAGNO

Director Escena: Irving GUTTMAN

Domingo, 26 de diciembre 1971, tarde a las 6

8.ª de propiedad y abono a tardes.

SEGUNDA REPRESENTACION de

DON CARLOS

de Giuseppe Verdi

por los mismos intérpretes de esta noche.

Martes, 28 de diciembre 1971, noche a las 9,30

20.ª de propiedad y abono a noches. Turno C y Extraordinario

PRIMERA REPRESENTACION de

WERTHER

de Jules Massenet

por Biserka Cvejic, Amelia Ruival, Jaime Aragall, Vicente Sardinero y Giovanni Gusmeroli.

Mtro. Director: Paul ETHUIN Dtor. Escena: Gabriel COURET

Jueves, 30 de diciembre 1971, noche a las 9,30

22.ª de propiedad y abono a noches. Turno B

TERCERA REPRESENTACION de

DON CARLOS

D..L.: B. 35.332-1967 - ARTES GRAFICAS KLEIN, tel. 271 19 31, Barcelona

AVISO. Dentro de la sala de este Gran Teatro está prohibido obtener registros o cintas magnetofónicas, así como realizar fotografías o filmar escenas de los espectáculos que se representan, o del público que asiste a los mismos

Prohibida la reproducción total o parcial de los textos de este Programa

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

TG

TAPICERIAS GANCEDO

**BARCELONA
MADRID
VALENCIA
PALMA DE MALLORCA**

**BILBAO
OVIEDO
TORREMOLINOS
GRANADA**

Para quienes gustan de emociones y aventuras...

CRUCEROS AL AFRICA FASCINANTE



M/N CARIBIA

2 CRUCEROS DE 30 DIAS

Del 10 Enero al 8 Feb. Del 11 Feb. al 11 Marzo

BARCELONA-TENERIFE-DAKAR-MONROVIA ACCRA-LOME-VICTORIA-COTONOU-ABIDJAN-FREETOWN-DAKAR
LAS PALMAS MALAGA-GENOVA - Desde Ptas. 37.200

PROGRAMAS AEROMARITIMOS DE 15 y 22 DIAS Desde Ptas. 32.600

M/N IRPINIA

12 CRUCEROS DE 7 DIAS

Los Viernes del 25 Dic. al 11 Marzo

CANARIAS-SENEGAL-GAMBIA Desde Ptas. 6.900

14 DIAS CRUCERO/ESTANCIA EN CANARIAS o BATHURST Desde Ptas. 13.440

**SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO A TODO COLOR
a su AGENCIA DE VIAJES o a los Agentes Generales de SIOSA LINES**

CONDEMINAS, S. A.

Paseo Colón, 9-11 Tel. 232-64-20



M. LLORCA

RAMBLA DE CATALUÑA, 6

le ofrece
la nueva colección

RODIER PARIS

MODA DE LUJO PARA SEÑORA



FINCAS

J. Carbonell Vilanova

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Ronda S. Pedro, 46

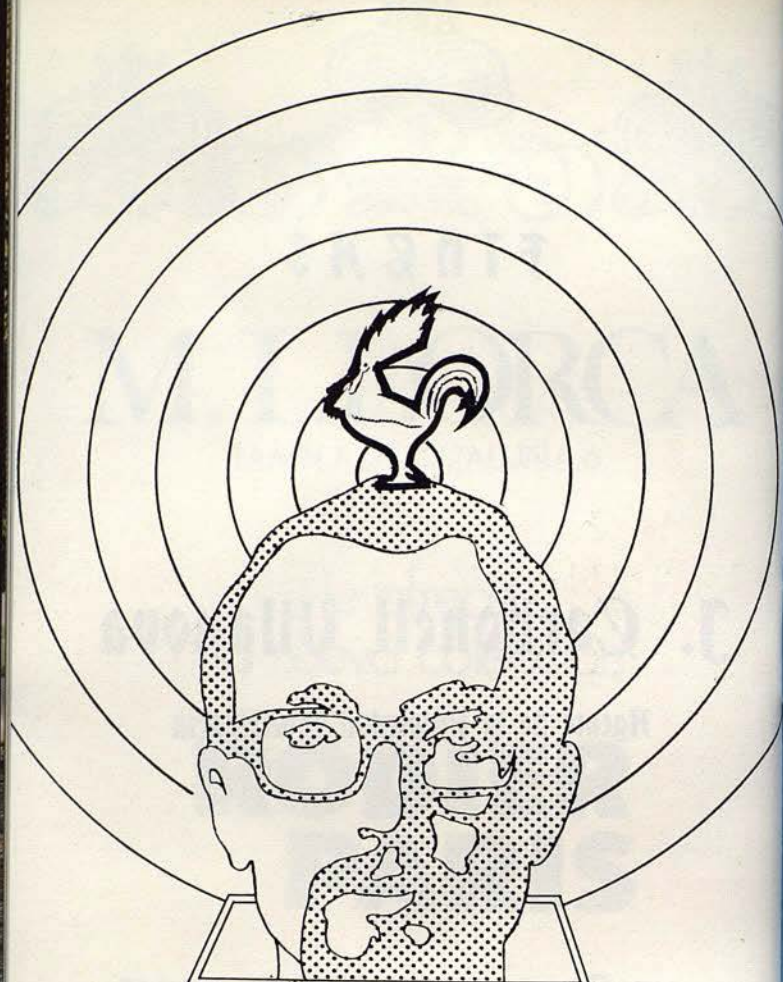
Teléfono 231 48 26

(Tres líneas)

BARCELONA

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



42084-9

La publicidad de este Programa
ha sido confiada en
exclusiva a
Publicidad KLEIN (K)
Barcelona,
teléf. 232 57 16,
y ha sido impreso en sus
talleres de Artes Gráficas,
en San Justo Desvern
(Barcelona)
teléf. 271 19 31



EMIR
perfume de
Dance

UWB

UNIVERSITAT DE BARCELONA

**Decorar
es imponer
su estilo**



**Decorar es poner
SHARK
papeles pintados**



WAB
Autònoma de Barcelona